

# ROZPOCZĘCIE NAUKI W POWIECIE HEILBRONN DZIECI/MŁODZIEŻ W WIEKU OD 6 DO 18 LAT BEZ DOSTATECZNEJ ZNAJOMOŚCI JĘZYKA NIEMIECKIEGO

## POLNISCH

---

### NAUKA JĘZYKA NIEMIECKIEGO W SZKOLE

Dzieci i młodzież w wieku od 6 do 18 lat są objęci w Niemczech obowiązkiem szkolnym. Nieobecność dziecka w szkole bez usprawiedliwienia jest niedopuszczalna. Dzieci i młodzież bez znajomości języka niemieckiego lub z jego niedostateczną znajomością rozpoczynają naukę zwykle od Vorbereitungsklasse (VKL, klasa przygotowawcza). Wraz z innymi dziećmi o pochodzeniu migracyjnym uczą się języka niemieckiego i najpóźniej po dwóch latach kontynuują naukę w zwykłej klasie. Dzieci, które mają więcej niż 10 lat i nie znają alfabetu łacińskiego, zaczynają z reguły od klasy alfabetyzacyjnej.

### DZIECI W WIEKU OD 6 DO 9 LAT

Dziecko należy zapisać do Grundschule (szkoła podstawowa) odpowiednio do miejsca zamieszkania. Nazwę szkoły i adres można uzyskać w ratuszu. Szkoła udziela porad w zakresie możliwości uczęszczania do klasy przygotowawczej. Jeśli nie znają Państwo dostatecznie języka niemieckiego, to zarejestrowanie dziecka w szkole lub udzielenie porady można przeprowadzić nieodpłatnie w obecności tłumacza (mentoring rodziców). W takiej sytuacji należy odpowiednio wcześniej powiadomić szkołę.

### DZIECI W WIEKU OD 10 DO 14 LAT

Dla dzieci w wieku od 10 do 14 lat bez dostatecznej znajomości języka niemieckiego są dobierane odpowiednie szkoły: Werkrealschule (szkoła realna / ponadpodstawowa szkoła ogólnokształcąca z nauką zawodu), Realschule (szkoła realna / ponadpodstawowa szkoła ogólnokształcąca), Gemeinschaftsschule (jedna wspólna szkoła od 1. do 10. klasy, bez podziału na szkołę podstawową i średnią), Gymnasium (liceum) wraz z Vorbereitungsklasse (VKL, klasa przygotowawcza) w pobliżu miejsca zamieszkania. Dział koordynacji nauki Starostwa Powiatowego zaprasza uczniów na test kwalifikacyjny z matematyki i języka angielskiego. Za test nie są przyznawane oceny. W jego ramach sprawdzany jest wyłącznie poziom wiedzy dziecka w celu dobrania odpowiedniej szkoły. Dalsze informacje zostaną przekazane w dniu testu kwalifikacyjnego.

➔ W przypadku dobrych wyników w szkole wszystkie dzieci mogą kontynuować naukę do osiągnięcia żądanego świadectwa zakończenia edukacji, np. Abitur (matura).

Jeśli w przeciągu 4 tygodni od rejestracji w ratuszu nie otrzymali Państwo zaproszenia na test, to należy zgłosić się ponownie!

**Osoba do kontaktów:**

Anja Löhe, tel. 07131 994-8472, [anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de](mailto:anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de),

Andrea Theobold, tel. 07131 994-8473, [andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de](mailto:andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de)

**MŁODZIEŻ W WIEKU OD 15 DO 18 LAT**

Po zarejestrowaniu w urzędzie ewidencji mieszkańców dyrekcja szkoły zawodowej nawiązuje zwykle kontakt listowny z młodzieżą w wieku od 15 do 18 lat objętą obowiązkiem szkolnym. Młodzież otrzymuje dopasowaną propozycję edukacji z możliwością nauki języka niemieckiego. Z reguły młodzież zaczyna od „Vorbereitungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse” (VABO, rok przygotowawczy do pracy/zawodu bez znajomości języka niemieckiego). W przypadku dobrych wyników po zakończeniu VABO uczniowie mogą kontynuować naukę we wszystkich szkołach i uzyskać świadectwo ukończenia edukacji wybranej szkoły. Jeśli w przeciągu 4 tygodni od rejestracji w ratuszu nie otrzymają Państwo żadnego listu, to należy skontaktować się z panią Hettler, Andreas-Schneider-Schule Heilbronn, tel. 07131 928-110, [alexandra.hettler@ass-hn.de](mailto:alexandra.hettler@ass-hn.de).

**INFORMACJA DLA ZAINTERESOWANYCH STUDIAMI**

Ogólne informacje na temat studiowania w Niemczech: <https://www.study-in-germany.de/de/>